

Kalendarz Prawosławny na 2017r.

Adres kalendarza: <http://www.lubin.cerkiew.pl/kalendarz/>

Styczeń | Luty | Marzec | Kwiecień | Maj | Czerwiec | Lipiec |
Sierpień | Wrzesień | Październik | Listopad | Grudzień

Styczeń

STYCZEŃ

2017

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	N
						Post Bożonarodzeniowy 19 1 N-28 po 50-tnicy
Post Bożonarodzeniowy 20 2	Post Bożonarodzeniowy 21 3	Post Bożonarodzeniowy 22 4	Post Bożonarodzeniowy 23 5	Post Bożonarodzeniowy 24 6 Wigilia Bożego Narodzenia	25 7 Boże Narodzenie	26 8 II Dzień Bożego Narodzenia N-29 po 50-tnicy
27 9 III Dzień Bożego Narodzenia	28 10	29 11	30 12	31 13 Oddanie święta Narodzenia Chrystusa	1 14 Nowy Rok Obrzezanie Chrystusa Św. Bazylego Wielkiego	2 15 N-30 po 50-tnicy
3 16	4 17	5 18 Dzień Postny Wigilia Chrztu Pańskiego	6 19 Chrzest Chrystusa	7 20 Dzień Postny II Dzień Objawienia Pańskiego. Sobór Świętego Jana Chrzciela	8 21 III Dzień Objawienia Pańskiego	9 22 N-31 po 50-tnicy
10 23	11 24	12 25 Dzień Postny Św. Sawy Serbskiego	13 26	14 27 Dzień Postny Oddanie święta Objawienia. Św. Niny	15 28	16 29 N-32 po 50-tnicy O Zacheuszu
17 30 Św. Antoniego Wik.	18 31					

Gdy chcesz kogoś nawrócić ku dobru, zwracaj się do niego słowami miłości...

Ojciec Tadej

- Wielkie święta
- Niedziele i 12 wielkich świąt
- Dni bez postu
- Dni postne

WYDAWNICTWO
BRATCZYK

▲

Luty

LUTY

2017

Pn

Wt

Śr

Cz

Pt

Sb

N

Dzień Postny

19

1

Św. Makarego
Wielkiego

20

2

Dzień Postny

21

3

22

4

23

5

Niedziela
O Celniku i Faryzeuszu

Tydzień bez Postu

24

6

Św. Kseni
Petersburskiej

Tydzień bez Postu

25

7

Św. Grzegorza Teologa

Tydzień bez Postu

26

8

Św. Arkadiusza

Tydzień bez Postu

27

9

Przeniesienie relikwii
Św. Jana Złotoustego

Tydzień bez Postu

28

10

Tydzień bez Postu

29

11

Niedziela
o Synu Marnotrawnym

30

12

Sobór Trzech Świętych
Hierarchów

31

13

1

14

Dzień Postny

2

15

Spotkanie Pańskie

3

16

Dzień Postny

4

17

5

18

Sobota Rodzicielska

Niedziela
Mięsopestna

6

19

O Sądzie Ostatecznym

Tydzień Maslenicy

7

20

Tydzień Maslenicy

8

21

Oddanie święta
Spotkania Pańskiego

Tydzień Maslenicy

9

22

Tydzień Maslenicy

10

23

Tydzień Maslenicy

11

24

Tydzień Maslenicy

12

25

Przypodobnych Ojców

Niedziela
Seropustna

13

26

Przebaczenia Win

Początek W. Postu

14

27

Czytanie
Kanonu Pokutnego
Św. Andrzeja z Krety

Wielki Post

15

28

Czytanie
Kanonu Pokutnego
Św. Andrzeja z Krety

Wielkie święta

Niedziele i 12
wielkich świąt

Dni bez postu

Dni postne

WYDAWNICTWO



Marzec

MARZEC

2017

Pn

Wt

Śr

Cz

Pt

Sb

N

Nigdy nie pozostawiajcie modlitwy, i Bóg was nie pozostawi. Modląc się przyznajemy się do dwóch rzeczy: do niemocy swojej i Wszechmocy Bożej.

Św. Mikołaj Serbski (Velimirović)

		Wielki Post 16	1	Wielki Post 17	3	Wielki Post 18	4	Wielki Post 19	5	I N. WP 20	5
		Czytanie Kanonu Pokutnego Św. Andrzeja z Krety		Czytanie Kanonu Pokutnego Św. Andrzeja z Krety				Wmęcz. Teodora Tyrona		Triumf Prawosławia	
Wielki Post 21	6	Wielki Post 22	7	Wielki Post 23	8	Wielki Post 24	9	Wielki Post 25	10	Wielki Post 26	11
		I i II Odnalezienie Głowy Św. Jana Chrzciciela						Modlitwy za zmarłych		II N. WP 27	12
										Św. Grzegorza Palamasa	
Wielki Post 28	13	Wielki Post 1	14	Wielki Post 2	15	Wielki Post 3	16	Wielki Post 4	17	Wielki Post 5	18
								Modlitwy za zmarłych		III N. WP 6	19
										Krestopoklonna	
Wielki Post 7	20	Wielki Post 8	21	Wielki Post 9	22	Wielki Post 10	23	Wielki Post 11	24	Wielki Post 12	25
				40 Męczenników Sebastyskich				Modlitwy za zmarłych		IV N. WP 13	26
										Św. Jana Klimaka	
Wielki Post 14	27	Wielki Post 15	28	Wielki Post 16	29	Wielki Post 17	30	Wielki Post 18	31		
				Wielki Kanon Pokutny Św. Andrzeja z Krety							

Wielkie święta

Niedziele i 12 wielkich świąt

Dni bez postu

Dni postne

WYDAWNICTWO



Kwiecień

KWIECIEŃ

2017

Pn

Wt

Śr

Cz

Pt

Sb

N

Gdyby poczęstowano cię złotym pucharem napełnionym najlepszym winem na świecie i powiedziano by: pij, ale wiedz, że na jego dnie jest skorpion, czy skosztowałbyś? W każdym pucharze ziemskiej słodyczy, na dnie, znajduje się skorpion. Są one tak płytkie, że skorpion jest bardzo blisko naszych ust.

Św. Mikołaj Serbski (Velimirović)

Wielki Post
21

3

Wielki Post
22

4

Wielki Post
23

5

Wielki Post
24

6

Wielki Post
25

7
Zwiastowanie Przenajświętszej Bogarodzicy

Wielki Post
19

1

Sobota Akatystu

V N. WP
20

2

Prep. Marii Egipcjanki

Wielki Post
26

8

Sobota św. Łazarza

VI N. WP
27

9

Palmowa

Wielki Poniedziałek

28 10

Wielki Wtorek

29 11

Wielka Środa

30 12

Wielki Czwartek

31 13

Wynos Płazzczenicy

Wielki Piątek

1 14

Wielka Sobota

2 15

PASCHA

3 16

Zmartwychwstanie Chrystusa

Poniedziałek Wielkanocny

4 17

Wtorek Wielkanocny

5 18

Tydzień Paschalny

6 19

Tydzień Paschalny

7 20

Tydzień Paschalny

8 21

Tydzień Paschalny

9 22

N-2 po Wielkanocy

10 23

Niedziela o Tomaszu. Antypascha

11 24

12 25

Radonica
Modlitwy za zmarłych

Dzień Postny

13 26

Dzień Postny

14 27

Dzień Postny

15 28

Dzień Postny

16 29

N-3 po Wielkanocy

17 30

Świętych Niewiast Niosących Mirrę

Wielkie święta

Niedziele i 12 wielkich świąt

Dni bez postu

Dni postne

WYDAWNICTWO



Maj

MAJ

2017

Pn

Wt

Śr

Cz

Pt

Sb

N

*Spójrz na skały, lasy,
na trudzące się mrówki
i pszczoły, na przemijające
pory roku, na toczące się
i płynące życie, a wtedy
poznasz Łaskę i Moc Bożą.
Czcigodny Symeon Dajbabski
(Popowiec)*

18

1

19

2

Dzień Postny

20

3

Św. Męczennika Gabriela
Zabłudowskiego

21

4

Dzień Postny

22

5

23

6

Św. Męczennika Je-
rzego i Aleksandry

N-4 po Wielkanocy

24

7

O Paralityku

25

8

Ap. i Ew. Marka

26

9

Dzień Postny

27

10

Prepołowienie (poło-
wa okresu) 50-tnicy

28

11

Dzień Postny

29

12

Św. Amfilochiusza
z Poczajowa

30

13

N-5 po Wielkanocy

1

14

O Samarytanie

2¹⁵

3¹⁶

Dzień Postny

4

17

5¹⁸

Dzień Postny

6

19

Żyrowickiej Ikony
Matki Bożej

7

20

N-6 po Wielkanocy

8

21

O Ślepcu
Św. Jana Teologa

9²²

Przeniesienie relikwii
św. Mikołaja

10

23

Dzień Postny

11

24

Oddanie Święta Paschy
Św. Cyryla
i Metodego

12

25

Wniebowstąpienie
Chrystusa

Dzień Postny

13

26

14

27

N-7 po Wielkanocy

15

28

Świętych Ojców
i Soboru Powszechnego

16²⁹

17

30

Dzień Postny

18

31

Wielkie święta

Niedziele i 12
wielkich świąt

Dni bez postu

Dni postne

WYDAWNICTWO



▲

Czerwiec

CZERWIEC

2017

Pn

Wt

Śr

Cz

Pt

Sb

N

Miłując tylko siebie samego, człowiek nie miłuje ani Boga, ani człowieka. On nawet nie miłuje człowieka w sobie samym. On miłuje tylko swoje myśli o sobie samym, swoje samozakłamanie.

Św. Mikołaj Serbski (Velimirović)

			19 1	Dzień Postny 20 2	21 3	N-8 po Wielkanocy 22 4
					Sobota Rodzicielska	Pięćdziesiątnica. Święta Trójca. Męczenników Chelmskich i Podlaskich
23 5	24 6	Tydzień bez postu 25 7	Tydzień bez postu 26 8	Tydzień bez postu 27 9	Tydzień bez postu 28 10	N-1 po 50-tnicy Wszystkich Świętych 29 11
II Dzień Świętej Trójcy Dzień Św. Ducha	III Dzień Świętej Trójcy					
Początek Postu Piotrowego 30 12	Post Piotrowy 31 13	Post Piotrowy 1 14	Post Piotrowy 2 15	Post Piotrowy 3 16	Post Piotrowy 4 17	Post Piotrowy 5 18
			Białostockiej Ikony Matki Bożej			N-2 po 50-tnicy Świętych Ziemi Ruskiej i Góry Atos
Post Piotrowy 6 19	Post Piotrowy 7 20	Post Piotrowy 8 21	Post Piotrowy 9 22	Post Piotrowy 10 23	Post Piotrowy 11 24	Post Piotrowy 12 25
				Piątka		N-3 po 50-tnicy Św. Ziemi Białoruskiej Św. Onufrego Wlk.
Post Piotrowy 13 26	Post Piotrowy 14 27	Post Piotrowy 15 28	Post Piotrowy 16 29	Post Piotrowy 17 30		

Wielkie święta

Niedziele i 12 wielkich świąt

Dni bez postu

Dni postne

WYDAWNICTWO



Lipiec

LIPIEC

2017

Pn

Wt

Śr

Cz

Pt

Sb

N

Post Piotrowy

20 **3**

Post Piotrowy

21 **4**

Post Piotrowy

22 **5**

Post Piotrowy

23 **6**

Post Piotrowy

24 **7**

Narodzenie Św. Jana Chrzciela

Post Piotrowy

25 **8**

Post Piotrowy

18 **1**

N-4 po 50-tnicy

Post Piotrowy

19 **2**

N-5 po 50-tnicy

Post Piotrowy

27 **10**

Post Piotrowy

28 **11**

Dzień Postny

29 **12**

Św. Apostołów Piotra i Pawła
Paisjusza Hagioryty

Sobór 12 Apostołów

30 **13**

Dzień Postny

1 **14**

Post Piotrowy

2 **15**

Turkowskiej Ikony
Matki Bożej

Post Piotrowy

3 **16**

N-6 po 50-tnicy

Post Piotrowy

4 **17**

Św. Męcz. Cara
Mikołaja i jego rodziny

Post Piotrowy

5 **18**

Św. Sergiusza
z Radoneża

Dzień Postny

6 **19**

Sobór 12 Apostołów

7 **20**

Dzień Postny

8 **21**

Kazańskiej Ikony
Matki Bożej

Post Piotrowy

9 **22**

Post Piotrowy

10 **23**

N-7 po 50-tnicy
Św. Antoniego
Pieczerskiego

Post Piotrowy

11 **24**

Wielkomęczennicy Eufemii

18 **31**

Post Piotrowy

12 **25**

Dzień Postny

13 **26**

Sobór
Archanioła Gabriela

Sobór 12 Apostołów

14 **27**

Dzień Postny

15 **28**

Św. Rów. Ap.
Włodzimierza

Post Piotrowy

16 **29**

Post Piotrowy

17 **30**

N-8 po 50-tnicy
Św. Ojców I-VI Soborów
Powszechnych

Człowiek jest jak drzewo owocowe. Jeden gospodarz chciał ściąć drzewo, które nie przynosiło owoców. Sługa go poprosił, aby je pozostawić, a on będzie się o nie troszczył. W przyszłym roku drzewo dało owoce. Tak samo i Miłosierdzie Boże dodaje nam lat życia, abyśmy przynieśli owoc pokajania.

Czcigodny Symeon Dajbabski
(Popowić)

 Wielkie święta

 Niedziele i 12 wielkich świąt

 Dni bez postu

 Dni postne

WYDAWNICTWO



Sierpień

SIERPIEŃ

2017

Pn

Wt

Śr

Cz

Pt

Sb

N

*Wiedza bez miłości jest jak
ciało bez duszy, jak mary.
Wiedza z miłością jest
mocą, która ludzką istotę
przemienia w anioła.*

Św. Justyn Nowy Celijski (Popowić)

19
1
Św. Serafima
Sarowskiego

Dzień Postny
20
2
Św. Proroka Eliasza

21
3

Dzień Postny
22
4
Św. Rów. Ap.
Marii Magdaleny

23
5
Początkowej
Ikony Matki Bożej

24
6
N-9 po 50-tnicy

25
7
Św. Anny

26
8

Dzień Postny
27
9
Św. Wilk. Męcz.
Pantelejmona

28
10
Supraskiej Ikony
Matki Bożej

Dzień Postny
29
11

30
12

31
13
N-10 po 50-tnicy

Początek Postu przed
Zaśnięciem Bogarodzicy
1
14

Post przed Zaśnięciem
Bogarodzicy
2
15

Post przed Zaśnięciem
Bogarodzicy
3
16

Post przed Zaśnięciem
Bogarodzicy
4
17
Św. 7 męcz. Efezkich

Post przed Zaśnięciem
Bogarodzicy
5
18
Iwierskiej Ikony MB
na Górze Grabarce

Post przed Zaśnięciem
Bogarodzicy
6
19
Przemienienie Pańskie

Post przed Zaśnięciem
Bogarodzicy
7
20
N-11 po 50-tnicy

Post przed Zaśnięciem
Bogarodzicy
8
21

Post przed Zaśnięciem
Bogarodzicy
9
22

Post przed Zaśnięciem
Bogarodzicy
10
23

Post przed Zaśnięciem
Bogarodzicy
11
24

Post przed Zaśnięciem
Bogarodzicy
12
25

Post przed Zaśnięciem
Bogarodzicy
13
26
Oddanie święta
Przemienienia

Post przed Zaśnięciem
Bogarodzicy
14
27
N-12 po 50-tnicy

15
28
Zaśnięcie Przenaj-
świętszej Bogarodzicy

16
29

Dzień Postny
17
30

18
31

Wielkie święta

Niedziele i 12
wielkich świąt

Dni bez postu

Dni postne

WYDAWNICTWO



Wrzesień

PAŹDZIERNIK

2017

Pn Wt Śr Cz Pt Sb

N

Kto jest najbogatszy w narodzie serbskim? Święty Sawa. Dzięki jego bogactwu my dzisiaj żyjemy, dziś się bogacimy. On pozostał nam bogactwo, które nie ma końca.

Św. Justyn Nowy Čelijski (Popović)

19	2	20	3	21	4	22	5	23	6	24	7	25	8
				Dzień Postny				Dzień Postny		Św. Rów. Ap. Tekli		N-17 po 50-tnicy	
26	9	27	10	28	11	29	12	30	13	1	14	2	15
Św. Jana Teologa				Dzień Postny				Dzień Postny		Pokrow Przenajświętszej Bogarodzicy		N-18 po 50-tnicy Św. Sergiusza z Radoneża	
3	16	4	17	5	18	6	19	7	20	8	21	9	22
				Dzień Postny				Dzień Postny		Krasnostocko-Zwierskowskiej Ikony MB		N-19 po 50-tnicy Hajnowskiej Ikony MB	
10	23	11	24	12	25	13	26	14	27	15	28	16	29
		Sobór Optińskich Starców		Dzień Postny	Żurobickiej Ikony Matki Bożej	Iwerskiej Ikony Matki Bożej		Dzień Postny	Św. Paraskiewy Serbskiej	Męcz. Serafima Kuraszewskiego		N-20 po 50-tnicy Św. Ojców VII Soboru Powszechnego	
17	30	18	31									N-21 po 50-tnicy	
		Św. Ap. i Ew. Łukasza											

 Wielkie święta

 Niedziele i 12 wielkich świąt

 Dni bez postu

 Dni postne

WYDAWNICTWO



Listopad

LISTOPAD

2017

Pn

Wt

Śr

Cz

Pt

Sb

N

*Kto to jest chrześcijanin?
Chrześcijaninem jest ten,
kto nosi w sobie Chrystusa,
kto jest chodzącą ikoną
Boga na tym świecie...*

Św. Justyn Nowy Celijski (Popowić)

Dzień Postny

19 1

20 2

Dzień Postny

21 3

22 4

Sobota Rodzielska
Kazańskiej Ikony MB

23 5

N-22 po 50-tnicy
Apoteła Jakuba

Dzień Postny

24 6

25 7

26 8

27 9

Dzień Postny

28 10

29 11

30 12

Ikony Matki Bożej
Wszystkich Strapionych
Radość

Św. Wielkomeczennika
Dymitra Soluńskiego

Św. Hioba
Począjowskiego

Tarnogrodzkiej Ikony
Matki Bożej

N-23 po 50-tnicy

Dzień Postny

31 13

1 14

2 15

3 16

4 17

5 18

6 19

Św. Kosmy i Damiana

N-24 po 50-tnicy

Dzień Postny

7 20

8 21

9 22

10 23

Dzień Postny

11 24

12 25

13 26

Św. Arcystratega
Michała

Ikony Matki Bożej
Skoroposłuszniczy

N-25 po 50-tnicy
Św. Jana Złotoustego

Początek Postu
Bożonarodzeniowego

Post
Bożonarodzeniowy

Post
Bożonarodzeniowy

14 27

15 28

16 29

17 30

Św. Apostoła Filipa

Św. Ap. i Ew. Mateusza

Wielkie święta

Niedziele i 12
wielkich świąt

Dni bez postu

Dni postne

WYDAWNICTWO



Grudzień

GRUDZIEŃ

2017

Pn

Wt

Śr

Cz

Pt

Sb

N

Chrześcijanin to świętynia Boża, w której żyje Duch Boży, a jego życie to nic innego, jak nieustannie trwające nabożeństwo...

Św. Justyn Nowy Celijski (Popowić)

Post Bożonarodzeniowy

21

4

Wprowadzenie do Świątyni Matki Bożej

Post Bożonarodzeniowy

22

5

Św. Męczennicy Paraskiewy Turkowickiej

Post Bożonarodzeniowy

23

6

Św. Męcz. Grzegorza Peradze

Post Bożonarodzeniowy

24

7

Św. Wielkomęczennicy Katarzyny

Post Bożonarodzeniowy

25

8

Oddanie Święta Wprowadzenia

Post Bożonarodzeniowy

26

9

Post Bożonarodzeniowy

Post Bożonarodzeniowy

27

10

N-27 po 50-tnicy

Post Bożonarodzeniowy

28

11

Post Bożonarodzeniowy

5

18

Post Bożonarodzeniowy

6

19

Św. Mikołaja Cudotwórcy

Post Bożonarodzeniowy

7

20

Św. Apostoła Andrzeja

Post Bożonarodzeniowy

8

21

Post Bożonarodzeniowy

Post Bożonarodzeniowy

9

22

Poczęcie Przenajświętszej Bogarodzicy

Post Bożonarodzeniowy

10

23

Post Bożonarodzeniowy

Post Bożonarodzeniowy

11

24

N-29 po 50-tnicy Świętych Prajoców

Post Bożonarodzeniowy

12

25

Św. Spirydona Cudotwórcy bpa Trymifuckiego

Post Bożonarodzeniowy

13

26

Post Bożonarodzeniowy

14

27

Post Bożonarodzeniowy

15

28

Post Bożonarodzeniowy

Post Bożonarodzeniowy

16

29

Post Bożonarodzeniowy

Post Bożonarodzeniowy

17

30

Pror. Daniela i trzech młodzieńców

Post Bożonarodzeniowy

18

31

N-30 po 50-tnicy Świętych Ojców

- Wielkie święta
- Niedziele i 12 wielkich świąt
- Dni bez postu
- Dni postne

WYDAWNICTWO



Święta Boska Liturgia Jana Złotoustego.

Благословенно царство, Отца і Сына і Святого Духа, ныне і присно і во віки віков.

Хор: Амин.

Ектенія Велика.

Миром Господу помолимся

Хор по кажди просьбі сьпіват:

Господи помилуй

О свишнім мирі і спасені душ наших, Господу помолимся.

Господи помилуй

О мирі всего мира, благостояні сьвятых Божых Церквей і соединеніі всіх, Господу помолимся.

О сьвятым храмі сем і с вірою, благоговінієм і страхом Божым входящих в онь, Господу помолимся.

О Блаженнійшым Митрополіті нашем Кир (імя) і боголюбивым архієпископі нашым Кир (імя), честным пресвітерстві, во Христі діяконстві, о всем причті і людех, Господу помолимся.

О предержащих властех наших і о всем христолюбивым войінстві, Господу помолимся.

О граді сем (веси сей), всяком граді, веси, страні і вірою живущих в них, Господу помолимся.

О благораствореніі воздухов, о умноженіі плодов земных і вревені мирных, Господу помолимся.

О плавающих, путешествующих, недугующих, страждующих, пліненных і о спасеніі їх, Господу помолимся.

О ізбавитися нам от всякія скорби, гніва і нужды, Господу помолимся.

Заступи, спаси, помилуй і сохрани нас, Боже, твоєю благодатію.

Пресьвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владичицу нашу Богородицу і приснодіву Марію, со всіми Сьвятыми помянуше, сами себе і друг друга і вес живот наш Христу Богу

предадим.

Хор: Тебі Господи.

Тиха молитва першого антифона:

Господи Боже наш неможливо описати Твою силу і збагнути славу. Твоє милосердя безграничне і любов до люди невыповіджена. Сам, Владыко, посмотри в Свої ласкавости на нас і на храм тот і дай нам і тым, котры молят ся з нами, богату ласку і милосердя.

Яко подобаєт Тебі всякая слава, чест і поклоненіє, Отцу і Сыну і Святому Духу, ныні і присно і во вікы віков.

Хор: Амин.

Антифон І недільний

Воскликните Господеви вся земля, пойте же імени Ёго, дадите славу хвалі Ёго.

Молитвами Богородицы, Спасе, спаси нас.

Рцыте Богу: коль страшна діла Твоя , во множестві силы Твоея солжут Тебі вразі Твої.

Молитвами Богородицы, Спасе, спаси насю

Вся земля да поклонится Тебі і поєт Тебі, да поєт же імени Твоему Вышній.

Молитвами Богородицы, Спасе, спаси нас.

Слава Отцу і Сыну і Святому Духу і ныні

і

присно і во вікы віков, амин.

Молитвами Богородицы, Спасе, спаси нас.

Антифон I повседенний

Благо єст ісповідатися Господеві і піти імени Твоєму , Вышній.

Молитвами Богородицы, Спасе, спаси нас.

Возвіщати заутра милост Твою і істинуТвою на всяку ноц.

Молитвами Богородицы, Спасе, спаси нас.

Яко прав Господ, Бог наш і ніст неправды в нем.

Молитвами Богородицы, Спасе, спаси нас.

Слава Отцу і Сыну і Святому Духу і ныні і присно і
во вікы віков, амин.

Молитвами Богородицы, Спасе, спаси нас.

Перший псалом ізобразительний

Благослови душе моя Господа і вся внутренняя моя імя святое
єго.

Благослови душе моя Господа і не забывай всіх воздаяній єго.

Очищающего вся беззаконія твоя, ісцільяющего вся недуги твоя.

Ізбавляющего от істлінія живот твой, вінчающего тя милостію і

щедротами.

Ісполняючого во благих желаніє твоє, обновится яко орля юност
твоя.

Творяй милостині Господ і судьбу всім обидимым.

Сказа пути своя Мойсеови, сыновом Ізраїлевым хотінія своя.

Щедр і милостив Господ, долготерпелив і многомилостив.

Благослови душе моя Господа і вся внутренняя моя імя святое
єго.

Благословен єси Господи.

Мала ектенія

Паки і паки миром Господу помолимся.

Хор. Господи помилуй.

Заступи, спаси, помилуй і сохрани нас, Боже, Твоєю благодатію.

Хор. Господи помилуй.

**Пресъвятую, пречистую преблагословенную, славную Владичицу нашу
Богородицу і приснодіву Марию, со всіми Святыми помянувшє,
сами себе і друг друга і весь живот наш Христу Богу предадим.**

Хор: Тебі Господи.

Молнтва другого антифона

Господи Боже наш, спаси Свій нарід і поблагослов Своє наслідя.
Захочай вшитких членів Своей Церкви. Осьвят тых, котры любят
красу Твоей сьвятыні. Прослав їх Своем божом силом і не

опущай нас надіющих ся на Тебе.

Яко Твоя держава і Твоє єст царство і сила і слава, Отца і Сына і Сьвятого Духа, ныні і присно і во вікы віков.

Хор. Амин.

Антифон ІІ недільний

Боже ущебри ны і благослови ны бпросьвіти лице Твоє на ны і помилуй ны .

Спаси ны (нас), Сыне Божий, воскресий із мертвых поющія Ти: Аллилуя.

Да познаем на земли пут Твой, во всіх языціх спасеніє Твоє.

Спаси ны (нас), Сыне Божий, воскресий із мертвых поющія Ти: Аллилуя.

Да ісповідятся Тебі людіє, Боже, да ісповідятся Тебі людіє всі.

Спаси ны (нас), Сыне Божий, воскресий із мертвых поющія Ти: Аллилуя.

Слава Отцу і Сыну і Сьвятому Духу і ныні і присно і во вікы віков, амин,

Єдинородний Сыне і Слове Божий, безсмертен сый, і ізволивий спасения нашего ради воплотитися от сьвятыя Богородицы і Приснодівы Мариі, непреложно вочеловічывийся: распныйся же, Христе Боже, смертію смерт поправий, єдин сый Сьвятыя Тройцы, спрославляемый Отцу і Сьвятому Духу, спаси нас.

Антифон повседенний

Господ воцарися, в ліпоту облечеса; облечеса в силу і препоясася.

Молитвами сьвятых Твоіх, Спасе, спаси нас.

Ібо утверди вселенную, яже не подвижится.

Молитвами сьвятых Твоіх, Спасе, спаси нас.

Сьвідінія Твоя увіришася зіло; дому Твоєму подобаєт сьвятыня, Господи, в волготу дни.

Молитвами сьвятых Твоіх, Спасе, спаси нас.

Слава Отцу і Сыну і Святому Духу і нині і присно і во вікы віков, амин,

Єдинородний Сыне і Слове Божий, безсмертен сый, і ізволивий спасения нашего ради воплотитися от сьвятыя Богородицы і Приснодівы Мариі, непреложно вочеловічывийся: распныйся же, Христе Боже, смертію смерт поправий, єдин сый Сьвятыя Тройцы, спрославляемый Отцу і Святому Духу, спаси нас.

Другий псалом ізобразительний

Хвали, душе моя, Господа, восхваляю Господа в животі моем, пою Богу моему дондеже єсм.

Не надійтеся на князі на сыны чоловіческія, в них же ніст спасенія.

Господ хранит пришельцы сира і вдову приімет і пут грішних погубит.

Воцарится Господ во вік, Бог Твой , Сіоне, в род і род.

Слава Отцу і Сыну і Святому Духу і нині і присно і во вікы віков, амин,

Єдинородний Сыне і Слове Божий, безсмертен сый, і ізволивий спасения нашего ради воплотитися от сьвятыя Богородицы і Приснодівы Маріі, непреложно вочеловічвийся: распныйся же, Христе Боже, смертію смерт поправий, єдин сый Сьвятыя Тройцы, прославляемый Отцу і Сьвятому Духу, спаси нас.

Мала ектенія

Паки і паки миром Господу помолимся.

Хор. Господи помилуй.

Заступи, спаси, помилуй і сохрани нас, Боже, Твоєю благодатію.

Хор. Господи помилуй.

Пресьвятую, пречистую преблагословенную, славную Владичицу нашу Богородицу і приснодіву Марию, со всіми Святыми помянувши, сами себе і друг друга і весь жывот наш Христу Богу предадим.

Хор: Тебі Господи.

Тиха молитва третього Антифона:

Ты, Котри дарував нам тоты спільны і згідны молитвы і обіцяв

выслухати просьбы двох або трох зобранных в імя Твое; отож
тераз выслухай просьбы слуг Твоіх, жебы то вышло ім на корист,
подаючи нам в тым сьвіті познання Твоей правды а в пришлым
жытя вічне.

**Яко благ і чоловіколюбец Бог єси і Тебi славу вщзслаєм, Отцу і
сну і Сьвятому Духу, нні і присно і во вік віков.**

Амин.

Антифон III

Прийдіте возрадуємся Господеві, воскликнем Богу Спасителю
нашому.

В неділю: Спаси ны (нас), Сыне Божий, воскресий із мертвых,
поющія ти: Аллилуя

В будни ден: Спаси ны (нас), Сыне Божий, во сьвятых дивен сый,
поющія ти: Аллилуя.

Предвари лице Єго во ісповіданії і во псалміх воскликнем Єму.

Спаси ны (нас), Сыне Божий, ...

Яко Бог велий Господ і Цар велий по всей землі.

Спаси ны (нас), Сыне Божий, ...

Блаженни

Во царствії Твоєм, помяни нас Господи.

Блажені нищийі духом, яко тых єст царство небесне.

Блажені плачущіі, яко тиі утішатся.

Блажені кротцы, яко тиі наслідят землю.

Блажені алчущіі і жаждущіі правды , яко тиі наситятся.

Блажені милостивы, яко тиі помилованы будут.

Блажені чистіі сердцем, яко тиі Бога узрят.

Блажені миротворцы, яко тийі сынове Божийі нарекутся.

Блажені ізгнаны правды ради, яко тых єст царство небесное.

Блажені есте єгда поносят вам і ізженут і рекут всяк зол глагол на вы лжуще мене ради.

Радуйтеся і веселитесь, яко мзда ваша многа на небесіх.

Мали Вхід

Молитва малого входу:

Владыко Господи Боже наш, Ты котри установил єс на небі чыны і військо ангелів, архангелів, жебы служли Твої хвалі, розкаж сьвятым Ангелом товаришыти нам і разом з нами служити і прославляти милосердя Твое, боТобі належыт ся кажла слава, чест і поклон: Отцу і Сыну і Сьвятому Духу, teraz і все і на вікы. Амин.

По скінчню молитвы стоячы в царских дверях священник благословит і повідат пілголосом:

Най вхід сьвятых Твоіх буде благословенний teraz і все і на вікы.

Премудрост прости!

Хор. Прийдіте поклонимся і припадемо ко Христу.

Спаси нас (нас), Сине Божий, ...

Тропар, Кондак, Богородичен -по гласах.

Тиха молитва Трисвятой Письні:

Боже святий, Котри перебував між Святими, Котрого Серафіми осьпівують трисвятым гласом і Херувіми славлять і Котрому вшитки небесны силы поклоняють ся. Ты вшытко сотворил з ничого, человека сотворил на Свій образ і подобу, прикрашуючы його преружными дарами.

Даєш мудрист і розум тому хто просит, не гордиш гришником але пропонуєш покаєня для спасіння.

Ты удостоїл нас своїх покірних і негідних слуг стати teraz перед святым Твоїм престолом, жебы принести Тобі належний поклон і хвалу.

Сам Владыко прийми трисвяту пісьню наших грішних уст і в Свої доброти взглянь на нас. Выбач нам каждую добровільну і недобровільну провину, освят наши души і тіла і дозвољ нам через вшитки дны нашого жытя служыти Тобі ради молитв Пресвятой Богородиці і всіх святих, котры од віків Тобі служат.

Яко свят єси Боже наш і Тебі славу возслаєм, Отцу і Сыну і Сввятому Духу, ныні і присно і во вікы віков.

Хор. Амин.

Святий Боже, святий крипкі, святий безсмертний, помилуй нас. (3 р.)

Свящ. Кланят ся престолу і одмавлят молитву

Благословен єси на славным престолі царствія Твого, Котри сидиш на Херувімах в каждом часі, тераз і все і на вікы віків. Амин.

І іде за престол.

Слава: і Нні: Сьвятий безсмертний помилуй нас.

Сьвятий Боже, сьвятий крипкі, сьвятий безсмертний, помилуй нас. (Ір.)

Чытання Апостола.

Тиха молитва перед чытаньом Евангелійі:

Человіколюбче Впадыко, засьвіт в сердцях наших чысте сьвітло познання Тебе Бога і отвор очы нашого розуму, жебы мы зрозуміли євангельску Твою науку.

Навчй нас шанувати Твої благословенны заповди, жебы поконавши тілесны спокусы духовно жыли, думали і поступували так як подабат ся Тобі, бо Ты єси просьвічыня душ і тілес наших Христе Боже і Тобі славу оддаєме з Предвічним Твоїм Отцем, Всесьвятым, Добрым і даючым жытя, Твоїм Духом ныні і все і на вікы. Амин.

Чытання Евангелійі.

Ектенія благальна.

Рцем всі от всея душы і от всего помышленія нашего рцем.

Хор. Господи помилуй.

Господи вседержителю, Боже Отец наших, молимся , услыши і помилуй.

Хор. Господи помилуй.

Помилуй нас, Боже, по велицей милости Твоєй, молимся, услыши і помилуй.

Хор. Господи помилуй. 3 р.

Тиха молитва:

Господи Боже наш, прийми тоту сердечну молитву слуг Твоїх і змилуй ся над нами по великому Твоєму милосердю. Зышли Твої щедры дары на нас і на вшитых люди Твоїх, очекующих од Тебе богатых милости.

Єще молимся о Блаженнійшем Митрополіті нашем Кир (імя) і боголюбивым архієпископі нашим Кир (імя), о служащих і послуживших во сьвятым храмі сем і о отцїх наших духовнх і всей во Христї братї нашей.

Хор. Господи помилуй. 3 р.

Єще молимся о предержавших властех наших і всем христолюбивым войїнствї єя, да тихое і безмолвное жытіє поживем во всяком благочестїї і чстотї.

Хор. Господи помилуй. 3 р.

Єще молимся о братьях наших, сьвященницїх, сьвященномонасїх і всем во Христї братствї нашем.

Хор. Господи помилуй. 3 р.

Єще молимся о блаженных і приснопамятных сьвятїйших патріарсїх православных і создателей сьвятаго храма сего і о всїх преждепочывших отцїх і братьях, зді лежащих і повсюду православных.

Хор. Господи помилуй. 3 р.

Ту додають ся інші просяби

**Єще молимся о плодоносящих і добродіющих во сьвятім і
всечестнім храмі сем, труждающихся, поющих і предстоящих
людех, ождающих от Тебе великія і богатыя милости.**

Хор. Господи помилуй. 3 р.

**Яко милостив і чоловіколюбец Бог єси і Тебi славу возсилаєм,
Отцу і Сynu і Сьвятому Духу, нині і присно і во віки віков**

Хор. Амин.

Ектенія оглашенных

Помолитесь оглашенны Господеві.

Хор. Господи помилуй

Вірні, о оглашенных помолимся, да Господ помилует їх.

Хор. Господи помилуй

Огласит їх словом істины.

Хор. Господи помилуй

Открыет ім Євангелиє правды.

Хор. Господи помилуй

Соединит їх сьвятій Своїй, соборній і апостольскій церкви.

Хор. Господи помилуй

Спаси, помилуй, заступи і сохрани їх, Боже Твоєю благадатію.

Хор. Господи помилуй

Оглашенні, главы ваша Господеві приклоните.

Тиха молитва о оглашеннх:

Господи Боже наш, котри жыєш на небі і споглядаш на покірних, Ты, котри послав спасіня роду людському, Єдинородного Сына Твойого і Бога, Господа нашего Ісуса Христа, посмот на слуг своїх оглашенных (неохрещенных), котры схылили свої гоповы перед Тобом і учын іх быти гідными, в відповідным часі, купелі зновународжыня, одпущыня гріхів і одежы безсмертя. Зєднай іх з Свойом, сьвятом, соборном і апостольском Церквом і прилуч іх до выбраного Твойого стада.

Хор:Тебі Господи.

Да і тиі с нами славят пречестное і великоліпоє ім'я Твоє, Отца і Сына і Сьвятого Духа, ныні і присно і во вікы віков.

Хор. Амин.

Єлицы оглашенны ізыдите; оглашенны, ізыдите ; єлицы оглашенны, ізыдите; да никто от оглашенных, єлицы вірні, паки і паки миром Господу помолимся.

Молнтва вірных перша:

Дякуєме Тобі, Господи Боже сил, же учынил єс нас гідными і тепер стати пред сьвятым Твоїм престолом і благати Твоє милосердя за нашы гріхы і за людскы несьвідомости. Боже приіми моліня наше і учын нас гідными приносити Тобі молитвы і благаня і жертвы (офіру літургічну) безкровны за вшиткых люди Твоіх і помож нам, котрых назначыл єс до того служыня, силом Сьвятаго Твоєго Духа, без почутя вины і власной шкоды, з чсытым сумліньом призывати Тя в каждом часі і місци, жебы выслухуючы нас, был Ты милосердний для нас згідно до Твойой доброти.

Хор. Господи помилуй.

Заступи, спаси, помилуй і сохрани нас, Боже, Твоєю благодатію.

Хор. Господи помилуй.

**Премудрост! Яко подобаєт Тебі всякая слава, чест і поклоненіє,
Отцу і Сыну і Сьвятому Духу, nyní і присно і во вікы віков.**

Хор. Амин

Паки і паки миром Господу помолимся.

Друга молитва вірних:

Добрий Человіколюбче, іщи і дуже раз іщ припадаме до Тебе і
молиме ся

Хор. Господи помилуй.

Заступи, спаси, помилуй і сохрани нас, Боже, Твоєю благодатію.

Хор. Господи помилуй.

**Премудрост! Яко да под державою Твоєю всегда храними, Тебі
славу возсилаєм, Отцу і Сыну і Сьвятому Духу, nyní і присно
і во вікы віков**

Хор: Амин.

Нихто з поневоленх тілесни спокусами і розкошами не є гіднм
приходити, ни приближати ся, або служити Тобі славний Царю. Бо
служити Тобі то штоси велике і страшне навет самм небеснм
силамю Але ради Твойой неповідженой і безгрішной милости до
люди, Т не нарушуюч і не зміняюч божества, став ся хлове

Великій Вхід

**Іже херувімы тайно образує і животворящей Тройці трисьвятую
пісьнь припівуюче, всякое nyní жытейское отложым попеченіє.**

**Амин. Яко да царя всіх подимем, ангельскими невидимо
дориносима чынми. Аллилуя (Зр.)**

Ектенія просительна

Ісполним молитву нашу Господеві

Хор: Господи помилуй.

О предложеных честных даріх Господу помолимся.

Хор: Господи помилуй.

**О сьвятым храмі сем і с вірою, благоговінієм і страхом Божым
входящих в онь, Господу помолимся.**

Хор: Господи помилуй.

**О ізбавитися нам от всякія скорби, гніва і нужды, Господу
помолимся.**

Хор: Господи помилуй.

Заступи, спаси, помилуй і сохрани нас Боже Твоєю благодатію.

Хор: Господи помилуй.

Дне всего совершенна, сьвята, мирна

і безгрішна, у Господа просим.

Хор: Подай Господи.

**Ангела мирна, вірна наставника, хранителя душ і тілес наших, у
Господа просим.**

Хор: Подай Господи.

Прощенія і оставленія гріхов і прегрішеній наших, у Господа

просим.

Хор: Подай Господи.

Добрых і полезных душам нашим і мира мірови, у Господа просим.

Хор: Подай Господи.

Прочее время живота нашего в мирі і покаяніі скончати, у Господа просим.

Хор: Подай Господи

Християнскія кончыны живота нашего, безболізненны, непостыдны, мирны і доброго отвѣта на страшным судищы Христові просим.

Хор: Подай Господи

Пресъвятую, пречыстую, преблагословенную, славную Владичицу нашу Богородицу і приснодіву Марію, со всіми Сьвятыми помянувшє, сами себе і друг друга і весь живот наш Христу Богу предадим.

Хор: Тебі Господи.

Щедротами єдинородного Сына Твоего, с нимже благословен єси, со пресъвятым, благым і животворящым Твоім Духом, ныні і присно і во вікы віков.

Хор: Амин.

+ Мир всім!

Хор: І духови твоєму.

Возлюбим друг друга, да єдиномыслієм ісповімы

Хор: Отца і Сына і Сьвятого Духа, Троицу єдиносущную і нераздільную.

Двери, двери, премудростію вонмім!

Хор: Вірую во єдиного Бога Отца, вседержителя, Творца небу і землі, видимым же всім і невидимым.

І во єдиного Господа, Ісуса Христа, Сына Божія, єдинородного, іже от Отца рожденного прежде всіх вік.

Сьвіта от сьвіта, Бога істинна от Бога істинна, роженна, несотворенна, єдиносущна Отцу, імже вся быша.

Нас ради чоловік і нашего ради спасенія сшедшаго с небес і воплотившагося от Духа Сьвята і Марії Діви і вочеловічшася.

Роспятаго же за ны при Понтийстїм Пилатї і страдавши і погребенна.

І воскресшаго в третій ден по писанієм. І возшедшаго на небеса і сїдїащаго одесную Отца.

І паки грядущаго со славою судити живым і мертвым, єгоже царствію не будет конца.

І в Духа Сьвятаго, Господа животворящаго, іже от Отца ісходящаго, іже со Отцем і Сыном спокланяема і сславима, глаголавшаго пророкы.

Во єдину сьвятую, соборную і апостольскую Церков.

Ісповідую єдино крешеніє во оставленіє гріхов.

Чаю воскресенія мертвых.

І жызни будущаго віка. Амин.

Станем добри, станем со страхом, вонмім, сьвятоє возношеніє в мирї приносити.

Хор: Милост мира, жертву хваленія.

+ Благодать Господа нашего Ісуса Христа і любви Бога Отца і причастіє Сьвятого Духа, буди со всіми вами.

Хор: І со духом твоім.

Горі імієм сердца.

Хор: Імамы ко Господу.

Благодарім Господа.

Хор: Достойно і праведно єст покланятися Отцу і Сыну і Сьвятому Духу, Тройці сьвятій єдиносущній і нераздільній

Побідную піснь поюще, вопіюще, взывающе і глаголюще.

Хор: Сьвят, сьвят, сьвят Господ Саваоф, ісполнь небо і земля славы Твоея, осанна в вышніх, благословен грядий в імя Господне, осанна в вышніх.

Приймите ядите сіє єст тіло моє, єже за вы ломимое во оставленіє грехов.

Хор: Амин.

Пийте от нея всі, сія єст кров моя нового завіта, яже за вы і за многи ізливаемая во оставленіє грехов.

Хор: Амин.

Твоя от Твоіх Тебі приносяще, о всіх і зя вся.

Хор: Тебе поєм, Тебе благословим, Тебі благодарим, Господи і молимтися, Боже наш.

Ізрядно о пресьвятій, пречыстій, преблагословенній, славній

Владычиці нпшей Богородиці і приснодіві Марії.

Хор: Достойно єст яко воістинну благи ты Богородицу, присноблаженную і пренепорочную і Матер Бога нашего. Честнійшую Херувім і славнійшую без сравненія Серафім, без істлінія Бога Слова рождшую, сущую Богородицу ты величаєм.

В первых помяни, Господи, Блаженнійшого Митрополіта нашего Кир (імя) і Боголюбивого Архиепископа нашего Кир (імя), іхже даруй съвятым Твоїм церквам в мирі, цілых, честных, здравых, долгоденствующих, право правящих слово Твоея істини.

Хор: І всіх і вся.

І дажд нам єдиними усты і єдиным сердцем славити і воспівати пречестное і великоліпое імя Твое Отца і Сына і Съвятого Духа, ныні і присно і во вікы віков

Хор: Амин.

І да будут милости великого Бога і Спаса нашего Ісуса Христа со всіми вами.

Хор: І со духом твоім.

Ектенія

Вся святія помянуше паки і паки миром Господу помолимся

Хор: Господи помилуй.

О принесенных і освященных, честных даріх, паки і паки миром Господу помолимся

Хор. Господи помилуй.

Яко да чоловіколюбец Бог наш, прієм я во съвятий і пренебесний і мысленний свой жертвенник, в воню благоуханія духовнаго, возниспослет нам божественную благодать і дар съвятаго Духа

помолимся.

Хор. Господи помилуй.

О ізбавитися нам от всякія скорби, гніва і нужды, Господу помолимся.

Хор. Господи помилуй.

Заступи, спаси, помилуй і сохрани нас Боже Твоєю благодатію.

Хор. Господи помилуй.

Дне всего совершенна, сьвята, мирна

і безгрішна, у Господа просим.

Хор: Подай Господи.

Ангела мирна, вірна наставника, хранителя душ і тілес наших, у Господа просим.

Хор. Подай Господи.

Прощенія і оставленія гріхов і прегрішеній наших, у Господа просим.

Хор. Подай Господи.

Добрых і полезных душам нашим і мира мірови, у Господа просим.

Хор. Подай Господи.

Прочее время живота нашего в мирі і покаяні скончати, у Господа просим.

Хор. Подай Господи

Християнскія кончыны живота нашего, безболізненны, непостыдны, мирны і доброго отвѣта на страшнім судищы Христові просим.

Хор. Подай Господи

Соєдиненіє віри і причастіє сьвятого Духа іспросивше, сами себе і друг друга і весь живот наш Христу Богу предадим.

Хор: Тебі Господи.

І сподоби нас, Владико, со дерзновенієм, неосужденно сміти призивати Тебе небесного Бога Отца і глаголати:

Отче наш, іже єси на небесіх,

да сьвятится імя Твоє;

да приїдет царствіє Твоє;

да будет воля Твоя, яко на небеси і на земли.

Хліб наш насущний дажд нам днесь;

і остави нам долги наша, якоже і мы оставляєм должником нашим,

і не введи нас во іскушеніє,
но

ізбави нас от лукаваго.

Яко Твоє єст царство і сила і слава, Отца і сына і Сьвятого Духа, ныні і присно і во вікы віков.

Хор: Амин.

Мир всім.

Хор: І духови твоєму.

Главы ваша Господеві приклоните.

Хор: Тебі Господи.

Благодатію і щедротами і чоловіколюбієм єдинородного Сына Твоєго, с нимже благословен єси, со пресьвятым і благым і животворящим Твоім Духом, ныні і присно і во вікы віков.

Хор: Амин.

Священник тримаючи в гори Св. Агнец повідат:

(В традиції де котрых парафі вірні в тым часі клякають)

Вонім! Святаа сьвятым.

Хор: Єдин сьвят, єдин Господ, сус Христос, во славу Бога Отца.
Амин.

Священник приймає Св. Причастя і колн сут причастники то приготавляє Св. Дары для причастя вірних. Як не є причастників, то священник, одмавляючи приписаны молитвы, перекладат Св. Дары з дискоса до св. Чашы.

Потім тримаючи обома руками св. Чашу повідат:

Со страхом Божым і вірою приступите.

Хор: Благословен грядый во імя Господне, Бог Господ і явися нам.

Як сут причастники, то священник одмавляє молитву перед Св. Причастям:

Вірую Господи
і ісповідаю яко ты єси воістинну Христос Сын Бога живаго,
пришедий в мир грішних спасти, от нихже первий єсм я.

Іщы вірую, яко сие єст самое Пречыстое Тіло Твое і сия єст
самая Честная Кров Твоя. Молюся убо Тебі: помилуй мя і прости
мі прегрішеня моя, вольная і невольная, яже словом, яже ділом,
яже відінієм і невідінієм і сподоби мя неосужденно
причаститися Пречыстых Твоіх Таїн, во оставленіє гріхів і в
жызнє вічну. Амин.

Вечери Твоея тайния днесь, Сыне Божий, причастника мя приими;
не бо врагом Твоім тайну повім, ни лобзанія Ти дам, яко Юда,
но яко разбійник ісповідаю Тя:

Помяни мя, Господи єгда приїдеши во царствії Твоім.

Помяни мя, Владыко, єгда приїдеши во царствїї Твоїм.

Помяни мя, Сьвятый, єгда приїдеши во царствїї Твоїм.

Да не в суд, іли в осужденіє будет мї причащеніє сьвятых Твоїх Таїн, Господи, но во ісцїленіє души і тіла.

Боже, милостив буди мї гришному.

Боже, очисти грїхы моя і помилуй мя.

Без чсла согрїшых, Господи, прости мї.

Хор в часі причастя сьпіват запричастен.

+ Спаси, Боже, люди Твоя і благослови достояніє Твоє.

Хор: Видіхом сьвіт істинний, прїяхом Духа небеснаго, обітохом віру істинную, нераздільній сьвятій Тройці поклоняємся, та бо нас спасла єст.

+ Всегда ныні і присно і во вікы віков.

Хор: Амин. Да ісполнятся уста наша хваленія Твоего, Господи, яко да поєм славу Твою, яко сподобил єси нас причаститися сьвятым Твоїм, божественным, безсмертным і животворящым Тайнам: соблюди нас во Твоєй сьвятыні, вес ден поучатися правді Твоєй. Аллилуя (3 р.).

Прости! Приїмше божественных, сьвятых, пречыстых, безсмертных і животворящих, страшных Христовых Таїн, достойно благодарім Господа.

Хор. Господи помилуй.

Заступи, спаси, помилуй і сохрани нас, Боже, Твоею благодатію.

Хор. Господи помилуй.

Ден вес совершен, съвят, мирен і безгрішен іспросивше, сами себе і друг друга і вес живот наш Христу Богу предадим.

Хор: Тебі Господи

Яко Ты єси освященіє наше і Тебі славу возсылаєм, Отцу і Сыну і Сьвятому Духу, ныні і присно і во вікы віков.

Хор. Амин.

С миром ізыдем

Хор. О імени Господни.

Господу помолимся.

Хор. Господи помилуй

Благословляй благословящия Тя, Господи і освящай на Тя уповаущия, спаси люди твоя і благослови достояніє Твое, ісполненіє церкви Твоея сохрани, освяти люблящия благоліпие дому Твоего; Ты тих воспрослави божественною Твоею силою і не остави нас уповающих на Тя. Мир мірови Твоему даруй, церквам Твоім, съвященником, властем нашим, воінству і всім людям Твоім. Яко всякое даяніє благо і всяк дар совершен свыше єст, сходяй от Тебе Отца сьвітов і Тебі славу і благодареніє і поклоненіє возсылаєм, Отцу і Сыну і Сьвятому Духу, ныні і присно і во вікы віков.

Хор: Амин: Буди імя Господне благословенно от ныні і до віка (Зр.)

+ Благословеніє Господне на вас, Того благодатію і чоловіколюбієм, всегда, ныні і присно і во вікы віков.

Хор: Амин.

Слава Тебі, Христе Боже, упованіє наше, слава Тебі.

Хор: Слава: І Нині: Господи помилуй (Зр.). Благослови.

(Воскресий із мертвых) Христос істинний Бог наш, молитвами пречистия своєю Матере, сьвятых славных і всехвальных Апостолов, іже во сьвятых отца нашего Йоана Злотоустого і всіх Сьвятых, помилует і спасет нас, яко благ і чоловіколюбец.

Хор: Амин.

Тропари:

1. Глас 1:

Тропарь

Камени запечатано от иудей и воином стрегущим Пречистое Тіло Твое, воскресл еси тридневный, Спасе, даруяй миру жизнь. Сего ради силы небесныя вопияху Ти, Жизнодавче: слава воскресению Твоему, Христе, слава Царствию Твоему, слава смотрению Твоему, едине Человеколюбче.

Богородичен

Гавриилу, вещавшу Тебе Діво, радуйся, со гласом воплощашеся всіх Владыка, в Тебе, Святим Ківоті, якоже рече праведный Давид: явилася еси ширшая небес, поносивши Зиждителя Твоего. Слава всельшемуся в Тя, слава прошедшему із Тебе, слава свободившему нас Рождеством Твоім.

Кондак: Воскресл еси яко Бог із гроба во славі, і мір совоскресил еси; і естество человеческое яко Бога воспівает Тя, і смерть ісчезе; Адам же лікует, Владыко; Ева нині от уз ізбавляема радуется, зовущи: Ты еси, іже всім подая, Христе, воскресеніе.

2. Глас 2:

Тропарь

Егда снизшел еси к смерти, Животе Безсмертный, тогда ад умертвил еси блистанием Божества: егда же і умершия от преісподних воскресил еси, вся силы небесныя зываху:

Жизнодавче, Христе Боже наш, слава Тебі.

Богородичен

Вся паче смысла, Вся преславная Твоя, Богородице, таїнства, чистоте запечатанной, и девству храниму, Мати позналася еси неложна, Бога рождши істиннаго; Того моли спастися душам нашим.

Кондак: Воскресл еси от гроба, Всесильне Спасе, і ад видів чудо, ужасеся, и мертві восташа; тварь же видящи срадується Тебі, і Адам свеселится, і мир, Спасе мой, воспівает Тя присно.

3. Глас 3:

Тропарь

Да веселятся небесная, да радуются земная, яко сотвори державу мышцею Своею Господь, попра смертію смерть, первенец мертвых бысть; із чрева адова ізбави нас, і подаде миру велию милость.

Богородичен

Тя Ходатайствовавшую спасеніе рода нашего, воспіваем, Богородице Діво: плотію бо от Тебе восприятую Сын Твой і Бог наш, Крестом восприім страсть, ізбави нас от тли яко Человеколюбец.

Кондак: Воскресл еси днесь із гроба, Щедре, і нас возвел еси от врат смертных; днесь Адам ликует, і радується Ева, вкупі же і пророцы с патріархи воспівает непрестанно Божественную державу власти Твоея.

4. Глас 4:

Тропарь

Світлую воскресенія проповідь от Ангела увідівша Господні ученицы і прадедное осужденіе отвергша, апостолом хвалящася глаголаху: іспровержеся смерть, воскресе Христос Бог, даруяй миру велию милость.

Богородичен

Еже от віка утаенное, и Ангелом несвідомое таїнство, Тобою,

Богородице, сущим на землі явися Бог, в неслітном соединенні
вплощаєм, і Крест волею нас ради восприім, імже воскресив
первозданного, спасе от смерти души наша.

Кондак: Спас і Избавитель мой із гроба, яко Бог, воскреси от
уз земнородных, і врата адова сокруши, і яко Владыка воскресе
тридневен.

5. Глас 5:

Тропарь

Собезначальное Слово Отцу і Духови, от Дівы рождшееся на
спасеніє наше, воспоім, вірніі, і поклонимся, яко благоволи
плотію взыіти на крест, і смерть претерпіти, і воскресити
умерших славным воскресенієм Своім.

Богородичен

Радуйся, двере Господня непроходимая. Радуйся, стіно і покрове
притекающих к Тебі. Радуйся, необуреваемое пристанище і
неіскусобрачная, рождающая плотію Творца Твоего і Бога, молящи
не оскудівай от воспівающих, і кланяющихся рождеству Твоему.

Кондак: Ко аду, Спасе мой, сошел еси, і врата сокрушивый яко
Всесилен, умерших яко Создатель совоскресил еси, і смерти жало
сокрушил еси, і Адам от клятвы ізбавлен бысть, Человіколюбче,
тімже всі зовем: спаси нас, Господи.

6. Глас 6:

Тропарь

Ангельския силы на гробі Твоем і стрегущии омертвиша, і стояше
Мария во гробі, іщущи Пречистаго Тіла Твоего. Плінил еси ад,
не іскусився от него; срітил еси Діву, даруяй живот. Воскресый
із мертвых, Господи, слава Тебі.

Богородичен

Благословенную нарекий Твою Матір, пришел еси на страсть
вольным хотінієм, возсияв на Кресте, взыскати хотя Адама,
глаголя Ангелом: срадуйтеся Мні, яко обрїтєся погибшая драхма.
Вся мудре устроївый, Боже наш, слава Тебі.

Кондак: Живонаначально дланію умершия от мрачных удолій Жизнодавец воскресив всіх Христос Бог, воскресеніє подаде чоловічєскому роду: єсть бо всех Спаситель, воскресеніє і живот, і Бог всіх.

7. Глас 7:

Тропарь

Разрушил еси Крестом Твоім смерть, отверзл еси разбойнику рай, мироносицам плач преложил еси, і апостолом проповідати повеліл еси, яко воскресл еси, Христе Боже, даруяй миру велию милость.

Богородичен

Яко нашего воскресенія сокровище, на Тя надіющієся, Всепітая, от рова і глубины прегрешеній возведи; Ты бо повинныя гріху спасла еси, рождши Спасеніє наше; яже прежде рождества Діва, і в рождестві Діва, і по рождестві паки перебуваєши Діва.

Кондак: Не ктому держава смертная возможет держати чоловіки: Христос бо сниде, сокрушая і разоряя силы ея; связуємь бывает ад, пророцы согласно радуются, предста, глаголюще, Спас сущим в вірі: ізыдите, вірніі, в воскресеніє.

8. Глас 8:

Тропарь

С высоты снишел еси, Благоутробне, погребение приял еси тридневное, да нас свободиши страстей, Животе и воскресение наше, Господи, слава Тебе.

Богородичен

Іже нас ради рождейся от Дівы, і распятіє претерпів, Благий, іспровергий смертію смерть, і воскресеніє явлей яко Бог, не презри, яже создал еси рукою Твоею; яви чоловіколюбіє Твое, Милостиве, приіми рождшую Тя Богородицу молящуюся за ны; і спаси, Спасе наш, люди отчаянныя.

Кондак: Воскрес із гроба, умершия воздвигл еси, і Адама воскресил еси, и Ева ликует во Твоім воскресеніі, і мірстіі концы торжествуют еже із мертвых востанієм Твоім,

Многомилостиве.